



Bruxelles, 23 august 2022  
(OR. en)

11860/22

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2022/0243 (NLE)**

---

---

**POLCOM 95  
AGRI 374  
COASI 125  
PI 100**

## **PROPUNERE**

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	18 august 2022
Destinatar:	Secretariatul General al Consiliului
Nr. doc. Csie:	COM(2022) 402 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt pentru indicații geografice instituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și guvernul Republicii Populare Chineze privind cooperarea referitoare la indicațiile geografice și protejarea lor

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2022) 402 final.

Anexă: COM(2022) 402 final



Bruxelles, 18.8.2022  
COM(2022) 402 final

2022/0243 (NLE)

Propunere de

## **DECIZIE A CONSILIULUI**

**privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt pentru indicații geografice instituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și guvernul Republicii Populare Chineze privind cooperarea referitoare la indicațiile geografice și protejarea lor**

## EXPUNERE DE MOTIVE

### **1. OBIECTUL PROPUNERII**

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care trebuie luată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt pentru indicații geografice instituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și guvernul Republicii Populare Chineze privind cooperarea referitoare la indicațiile geografice și protejarea lor, în legătură cu adoptarea preconizată a regulamentului de procedură al Comitetului mixt pentru indicații geografice.

### **2. CONTEXTUL PROPUNERII**

#### **2.1. Acordul dintre Uniunea Europeană și guvernul Republicii Populare Chineze privind cooperarea referitoare la indicațiile geografice și protejarea lor**

Acordul dintre Uniunea Europeană și guvernul Republicii Populare Chineze privind cooperarea referitoare la indicațiile geografice și protejarea lor („acordul”) urmărește să obțină cel mai înalt nivel posibil de protecție a indicațiilor geografice care intră în domeniul de aplicare al acordului și să ofere instrumente de combatere a practicilor înșelătoare și a utilizărilor abuzive ale indicațiilor geografice. Acordul a intrat în vigoare la 1 martie 2021.

#### **2.2. Comitetul mixt pentru indicații geografice**

Comitetul mixt pentru indicații geografice a fost instituit prin articolul 10 din acord. Comitetul monitorizează punerea în aplicare a protecției indicațiilor geografice originare din UE și din Republica Populară Chineză și intensifică cooperarea și dialogul cu privire la indicațiile geografice.

Comitetul mixt pentru indicații geografice este alcătuit din reprezentanți ai Uniunii Europene și ai Republicii Populare Chineze. El se întrunește cel puțin o dată pe an sau în orice moment convenit de către părți, alternativ în Uniunea Europeană și în Republica Populară Chineză, la o dată, într-un loc și într-un mod (care poate fi și prin videoconferință) stabilite de comun acord de către părți, dar nu mai târziu de 90 de zile de la formularea cererii. Comitetul mixt pentru indicații geografice își adoptă deciziile prin consens și își stabilește propriul regulament de procedură.

Comitetul mixt pentru indicații geografice este responsabil pentru modificarea anexei I în ceea ce privește trimiterile la legislația aplicabilă în cadrul părților, pentru modificarea celorlalte anexe la acord, pentru schimbul de informații privind evoluțiile legislative și de politică în ceea ce privește indicațiile geografice și pentru orice alt aspect de interes reciproc în domeniul indicațiilor geografice, precum și pentru schimbul de informații privind indicațiile geografice în scopul analizării posibilității de a le proteja în conformitate cu acordul.

#### **2.3. Actul avut în vedere al Comitetului mixt pentru indicații geografice**

Comitetul mixt pentru indicații geografice urmează să adopte o decizie privind propriul regulament de procedură.

Scopul actului avut în vedere este de a adopta, în conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din acord, regulamentul de procedură care reglementează funcționarea Comitetului mixt pentru indicații geografice.

### **3. POZIȚIA CARE TREBUIE LUATĂ ÎN NUMELE UNIUNII**

Poziția care trebuie luată în numele Uniunii trebuie să permită adoptarea regulamentului de procedură al Comitetului mixt pentru indicații geografice.

## **4. TEMEIUL JURIDIC**

### **4.1. Temeiul juridic procedural**

#### *4.1.1. Principii*

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”<sup>1</sup>.

#### *4.1.2. Aplicarea la cazul în speță*

Comitetul mixt pentru indicații geografice este un organism instituit de un acord, și anume de Acordul dintre Uniunea Europeană și guvernul Republicii Populare Chineze privind cooperarea referitoare la indicațiile geografice și protejarea lor.

Actul care figurează în anexa la prezenta decizie constituie un act cu efecte juridice, deoarece articolul 10 din acord îi conferă Comitetului mixt pentru indicații geografice competența de a adopta decizii cu caracter obligatoriu pentru părți.

Actul avut în vedere nu aduce modificări sau completări cadrului instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

### **4.2. Temeiul juridic material**

#### *4.2.1. Principii*

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. Dacă actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

---

<sup>1</sup> Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

#### 4.2.2. *Aplicarea la cazul în speță*

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 din TFUE.

#### **4.3. Concluzie**

Temeiul juridic al deciziei propuse trebuie să fie articolul 207 din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

Propunere de

## DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Comitetului mixt pentru indicații geografice instituit prin Acordul dintre Uniunea Europeană și guvernul Republicii Populare Chineze privind cooperarea referitoare la indicațiile geografice și protejarea lor**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul dintre Uniunea Europeană și Guvernul Republicii Populare Chineze privind cooperarea referitoare la indicațiile geografice și protejarea lor („acordul”) a fost încheiat de Uniune prin Decizia (UE) 2020/1832 a Consiliului<sup>1</sup> și a intrat în vigoare la 1 martie 2021.
- (2) În conformitate cu articolul 10 din acord, Comitetul mixt pentru indicații geografice își stabilește propriul regulament de procedură.
- (3) Este adecvat să se stabilească poziția care trebuie luată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt pentru indicații geografice în ceea ce privește regulamentul de procedură al acestuia, deoarece regulamentul respectiv va avea caracter obligatoriu pentru Uniune.
- (4) Pentru a se asigura o punere în aplicare eficace a acordului, trebuie adoptat regulamentul de procedură al Comitetului mixt pentru indicații geografice.
- (5) Poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt pentru indicații geografice trebuie să se bazeze pe proiectul de regulament de procedură anexat la prezenta decizie,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

### *Articolul 1*

Poziția care trebuie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului mixt pentru indicații geografice în ceea ce privește adoptarea regulamentul de procedură al acestuia se bazează pe proiectul de act al Comitetului mixt pentru indicații geografice anexat la prezenta decizie.

---

<sup>1</sup> JO L 408I, 4.12.2020, p. 1.

*Articolul 2*

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu  
Președintele*